

۲۷۵۹۵/۴۵۷۲۰



جمهوری اسلامی ایران

۱۳۸۱ / ۹ / ۱۷

رئیس جمهور

بسمه تعالی

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
 شماره ثبت: ۸۱۱۱/۱۸۲۹ صبح
 تاریخ ثبت: ۸۱۹/۱۸ عصر
 اقدام کننده:

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای کروبی
 رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه " موافقتنامه همکاری های اقتصادی، بازرگانی و فنی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی بحرین " که بنا به پیشنهاد وزارت بازرگانی در جلسه مورخ ۱۳۸۱/۹/۳ هیئت وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.

سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور خارجه، وزارت بازرگانی، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

با عنایت به اهمیت گسترش روابط تجاری در توسعه اقتصادی کشورها و نظر به ثمربخش بودن استقرار بستر قانونی برای فعالیت‌های تجاری بین اتباع دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی بحرین و به منظور ایجاد تسهیلات مناسب در روابط اقتصادی بین دو کشور و نیز در جهت ارتقای سطح همکاری‌های دوجانبه و تحکیم مناسبات میان آنها، لایحه زیر برای طی مراحل قانونی تقدیم می‌شود:

" لایحه موافقتنامه همکاری‌های اقتصادی، بازرگانی و فنی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی بحرین "

ماده واحده - موافقتنامه همکاری‌های اقتصادی، بازرگانی و فنی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت پادشاهی بحرین مشتمل بر یک مقدمه و (۱۷) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود.

وزیر بازرگانی

رئیس جمهور

وزیر امور خارجه